



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23391

8 January 1992

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

UN LIBRARY
UN/ISA COLLECTION

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ФРАНЦИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на его вербальную ноту SCPC/8/91(1) от 16 декабря 1991 года, в которой он, в частности, просил французские власти представить информацию о мерах, принятых ими в соответствии с пунктом 6 резолюции 713 (1991) Совета Безопасности от 25 сентября 1991 года.

На национальном уровне Франция с начала июля ввела эмбарго на поставки оружия в Югославию. Это решение нашло свое выражение в том, что до издания нового распоряжения приостановлено действие всех ранее выданных экспортных лицензий, а также прекращена выдача любых новых разрешений на экспорт или транзит.

Кроме того, до издания нового распоряжения французским предприятиям запрещены - в том, что касается техники, квалифицируемой в соответствии с французскими регламентами как военная техника, - операции по изучению югославского рынка, направлению предложений, ведению переговоров и подписанию контрактов.

Действие разрешений, ранее выданных французским правительством на каждой из этих стадий, также приостановлено до издания нового распоряжения.

Одновременно с этим 5 июля 1991 года эмбарго на поставки оружия и военного снаряжения было введено государствами - членам Европейского сообщества. За принятием этого решения последовал обращенный к третьим странам призыв занять аналогичную позицию - позицию полной сдержанности. Действуя в этом духе, председательствующий от имени государств - членов Сообщества обратился с таким призывом к 35 государствам - членам Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также к другим государствам, являющимся потенциальными изготовителями или поставщиками военной техники.